

# Uradni list

## Evropske unije

L 2



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 53

6. januar 2010

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

## UREDBE

Uredba Komisije (EU) št. 4/2010 z dne 5. januarja 2010 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave .....	1
Uredba Komisije (EU) št. 5/2010 z dne 5. januarja 2010 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (ES) št. 877/2009, za tržno leto 2009/10 .....	3
★ Uredba Komisije (EU) št. 6/2010 z dne 5. januarja 2010 o začetku pregleda uredb Sveta (ES) št. 1292/2007 in (ES) št. 367/2006 (o uvedbi dokončnih protidampinskih in izravnalnih dajatev na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije ter razširitvi teh dajatev na uvoz navedenega izdelka, poslanega med drugim iz Izraela), da se ugotovi, ali se za določenega izraelskega izvoznika lahko odobri izvzetje iz teh ukrepov z odpravo protidampinskih dajatev pri uvozu in uvedbo registracije uvoza .....	5

Cena: 3 EUR

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.



## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

## UREDBA KOMISIJE (EU) št. 4/2010

z dne 5. januarja 2010

## o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

EVROPSKA KOMISIJA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (1),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave (2) ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

## Člen 2

Ta uredba začne veljati 6. januarja 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. januarja 2010

Za Komisijo,  
za predsednika po pooblastilu

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

(1) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(2) UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

## PRILOGA

## Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav <sup>(1)</sup>	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	44,6
	TN	94,9
	TR	85,7
	ZZ	75,1
0707 00 05	EG	174,9
	MA	80,6
	TR	132,5
	ZZ	129,3
0709 90 70	MA	27,7
	TR	102,5
	ZZ	65,1
0805 10 20	EG	62,6
	MA	45,9
	TR	54,2
	ZZ	54,2
0805 20 10	MA	74,2
	TR	74,4
	ZZ	74,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	207,6
	IL	63,4
	TR	77,4
	US	75,0
	ZZ	105,9
0805 50 10	TR	66,1
	ZZ	66,1
0808 10 80	CA	101,1
	CN	94,2
	MK	24,7
	US	109,1
	ZZ	82,3
0808 20 50	US	106,5
	ZZ	106,5

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

**UREDBA KOMISIJE (EU) št. 5/2010****z dne 5. januarja 2010****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (ES) št. 877/2009, za tržno leto 2009/10**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (1),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja (2) in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2009/10 so bile določene z Uredbo Komisije (ES) št. 877/2009 (3). Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (EU) št. 2/2010 (4).

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Uredbo (ES) št. 877/2009 za tržno leto 2009/10, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati 6. januarja 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. januarja 2010

*Za Komisijo,  
za predsednika po pooblastilu*

Jean-Luc DEMARTY

*Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja*

(1) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(2) UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

(3) UL L 253, 25.9.2009, str. 3.

(4) UL L 1, 5.1.2010, str. 3.

## PRILOGA

**Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 6. januarja 2010**

(EUR)

Oznaka KN	Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda	Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	44,44	0,00
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	44,44	1,57
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	44,44	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	44,44	1,28
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	49,28	2,69
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	49,28	0,00
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	49,28	0,00
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,49	0,22

<sup>(1)</sup> Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

## UREDBA KOMISIJE (EU) št. 6/2010

z dne 5. januarja 2010

**o začetku pregleda uredb Sveta (ES) št. 1292/2007 in (ES) št. 367/2006 (o uvedbi dokončnih protidampinških in izravnalnih dajatev na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije ter razširitvi teh dajatev na uvoz navedenega izdelka, poslanega med drugim iz Izraela), da se ugotovi, ali se za določenega izraelskega izvoznika lahko odobri izvzetje iz teh ukrepov z odpravo protidampinških dajatev pri uvozu in uvedbo registracije uvoza**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ali je bil deklariran s poreklom iz Brazilije oziroma Izraela ali ne, z izjemo nekaterih družb iz člena 2(4) navedene uredbe.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti<sup>(1)</sup> (v nadaljnjem besedilu: osnovna protidampinška uredba), ter zlasti členov 11(4) in 13(4) Uredbe, ter Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 z dne 11. junija 2009 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti<sup>(2)</sup> (v nadaljnjem besedilu: osnovna protisubvencijska uredba), ter zlasti člena 20, člena 23(5) in člena 23(6) Uredbe,

- (4) Po pregledu zaradi izteka izravnalnih ukrepov je Svet z Uredbo (ES) št. 367/2006<sup>(9)</sup> uvedel izravnalno dajatev na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije in dajatev razširil na uvoz enakega izdelka, poslanega iz Brazilije in Izraela, ne glede na to, ali je bil deklariran s poreklom iz Brazilije oziroma Izraela ali ne, z izjemo nekaterih družb iz člena 1(3) navedene uredbe.

po posvetovanju s Svetovalnim odborom,

- (5) Uredbi (ES) št. 1292/2007 in (ES) št. 367/2006 sta bili nazadnje spremenjeni z Uredbo Sveta (ES) št. 15/2009<sup>(10)</sup>.

ob upoštevanju naslednjega:

**A. OBSTOJEČI UKREPI**

- (1) Svet je z uredbama (ES) št. 1676/2001<sup>(3)</sup> in (ES) št. 2597/1999<sup>(4)</sup> uvedel protidampinške oziroma izravnalne ukrepe za folijo iz PET s poreklom iz Indije (v nadaljnjem besedilu: prvotni ukrepi). Svet je z uredbama (ES) št. 1975/2004<sup>(5)</sup> in (ES) št. 1976/2004<sup>(6)</sup> razširil te ukrepe na folijo PET, poslano iz Izraela (v nadaljnjem besedilu: razširjeni ukrepi), pri čemer je bil izvzet izvoz posebej navedene družbe.
- (2) Svet je z Uredbo (ES) št. 101/2006<sup>(7)</sup> spremenil uredbi (ES) št. 1975/2004 in (ES) št. 1976/2004 zaradi izvzetja neke druge družbe iz razširjenih ukrepov.
- (3) Po pregledu zaradi izteka protidampinških ukrepov je Svet z Uredbo (ES) št. 1292/2007<sup>(8)</sup> uvedel protidampinško dajatev na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije in dajatev razširil na uvoz enakega izdelka, poslanega iz Brazilije in Izraela, ne glede na to,

**B. ZAHTEVEK ZA PREGLED**

- (6) Komisija je prejela zahtevek za izvzetje iz protidampinških in izravnalnih ukrepov, razširjenih na uvoz folije PET, poslana iz Izraela, v skladu s členoma 11(4) in 13(4) osnovne protidampinške uredbe ter členom 20 in členom 23(5) in 23(6) osnovne protisubvencijske uredbe. Zahtevek je vložil S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd. (v nadaljnjem besedilu: vložnik), proizvajalec v Izraelu (v nadaljnjem besedilu: zadevna država).

**C. IZDELEK**

- (7) Izdelek, ki je predmet preiskave, je folija polietilen tereftalata (PET), poslana iz Izraela (v nadaljnjem besedilu: zadevni izdelek), trenutno uvrščena pod oznaki KN ex 3920 62 19 in ex 3920 62 90.

**D. RAZLOGI ZA PREGLED**

- (8) Vložnik trdi, da v obdobju preiskave, to je od 1. januarja do 31. decembra 2003, uporabljenem v preiskavi, ki je privedla do razširjenih ukrepov, zadevnega izdelka pod oznakama ex 3920 62 19 ali ex 3920 62 90 ni izvažal v Evropsko unijo.

<sup>(1)</sup> UL L 56, 6.3.1996, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 188, 18.7.2009, str. 93.

<sup>(3)</sup> UL L 227, 23.8.2001, str. 1.

<sup>(4)</sup> UL L 316, 10.12.1999, str. 1.

<sup>(5)</sup> UL L 342, 18.11.2004, str. 1.

<sup>(6)</sup> UL L 342, 18.11.2004, str. 8.

<sup>(7)</sup> UL L 17, 21.1.2006, str. 1.

<sup>(8)</sup> UL L 288, 6.11.2007, str. 1.

<sup>(9)</sup> UL L 68, 8.3.2006, str. 15.

<sup>(10)</sup> UL L 6, 10.1.2009, str. 1.

- (9) Poleg tega vložnik trdi, da ni povezan s proizvajalci izvozniki, za katere veljajo ukrepi, in da se ni izogibal ukrepom, ki veljajo za folijo PET s poreklom iz Indije.

#### E. POSTOPEK

- (10) Proizvajalci Skupnosti, za katere je znano, da jih to zadeva, so bili obveščeni o zgornjem zahtevku in imeli so možnost predložiti pripombe. Pripomb ni bilo.

- (11) Po proučitvi razpoložljivih dokazov Komisija ugotavlja, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek preiskave v skladu s členoma 11(4) in 13(4) osnovne protidampinške uredbe ter v skladu s členom 20 in členom 23(5) in 23(6) osnovne protisubvencijske uredbe, da se ugotovi, ali se lahko vložniku odobri izvetje iz razširjenih ukrepov.

#### (a) Vprašalniki

Komisija bo vložniku poslala vprašalnik, da bi pridobila informacije, za katere meni, da so potrebne za njeno preiskavo.

#### (b) Zbiranje informacij in zaslišanja

Vse zainteresirane stranke so vabljeni, da izrazijo svoja stališča v pisni obliki in predložijo ustrezna dokazila. Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če vložijo pisni zahtevek za zaslihanje in v njem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane.

#### F. ODPRAVA VELJAVNIH PROTIDAMPINŠKIH DAJATEV IN REGISTRACIJA UVOZA

- (12) V skladu s členom 11(4) osnovne protidampinške uredbe je treba veljavno protidampinško dajatev v zvezi z uvozom zadevnega izdelka, ki ga vložnik proizvaja in prodaja za izvoz v Skupnost, razveljaviti.

- (13) Istočasno je treba uvesti registracijo takšnega uvoza v skladu s členom 14(5) osnovne protidampinške uredbe, da se zagotovi možnost retroaktivnega obračunavanja protidampinške dajatve od datuma začetka tega pregleda, če se z njim ugotovi vložnikovo izogibanje. V tej fazi postopka ni mogoče določiti zneska vložnikovih morebitnih prihodnjih obveznosti.

#### G. ROKI

- (14) Zaradi dobrega upravljanja je treba določiti roke, v katerih:

- (a) se zainteresirane stranke lahko javijo Komisiji, pisno izrazijo svoja stališča in predložijo izpolnjene

vprašalnike iz uvedne izjave 11(a) te uredbe ali zagotovijo katere koli druge informacije, ki naj se upoštevajo med preiskavo, ter

- (b) lahko zainteresirane stranke pisno zahtevajo zaslihanje pred Komisijo.

#### H. NESODELOVANJE

- (15) V primerih, ko katera koli zainteresirana stranka zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne zagotovi v določenih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne protidampinške uredbe in člena 28 osnovne protisubvencijske uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo pozitivne ali negativne ugotovitve.

- (16) Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stranka predložila napačne ali zavajajoče podatke, se ti podatki ne upoštevajo in se lahko v skladu s členom 18 osnovne protidampinške uredbe in členom 28 osnovne protisubvencijske uredbe uporabijo razpoložljiva dejstva. Če zainteresirana stranka ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne protidampinške uredbe in členom 28 osnovne protisubvencijske uredbe, je izid za stranko lahko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

#### I. OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV

- (17) Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov<sup>(1)</sup>.

#### J. POOBLAŠČENEC ZA ZASLIŠANJE

- (18) Opozoriti je treba tudi, da lahko zainteresirane stranke, ki menijo, da imajo težave pri uveljavljanju pravic do obrambe, zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslihanje GD za trgovino. Pooblaščenec deluje kot posrednik med zainteresiranimi strankami in službami Komisije, tako da po potrebi posreduje pri proceduralnih zadevah, ki vplivajo na zaščito njihovih interesov v določenem postopku, zlasti glede zadev v zvezi z dostopom do dokumentacije, zaupnostjo podatkov, podaljšanjem rokov in predložitvijo pisnih in/ali ustnih stališč. Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim strankam na voljo na spletni strani pooblaščenca za zaslihanje na spletišču GD za trgovino (<http://ec.europa.eu/trade>) –

<sup>(1)</sup> UL L 8, 12.1.2001, str. 1.



SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

Začne se pregled uredb Sveta (ES) št. 1292/2007 in (ES) št. 367/2006 v skladu s členoma 11(4) in 13(4) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 ter v skladu s členom 20 in členom 23(5) in 23(6) Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009, da se ugotovi, ali morajo za uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET), trenutno uvrščene pod oznako KN 3920 62 19 ali ex 3920 62 90, ki ga iz Izraela pošilja S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd. (dodatna oznaka TARIC A964), veljati protidampinške dajatve in izravnalne dajatve, uvedene z uredbama Sveta (ES) št. 1292/2007 in (ES) št. 367/2006.

#### Člen 2

Protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 1292/2007 v zvezi z uvozom, opredeljenim v členu 1 te uredbe, se odpravi.

#### Člen 3

Carinskim organom se v skladu s členom 14(5) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 dajo navodila, da izvedejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza iz člena 1 te uredbe. Registracija preneha veljati devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

#### Člen 4

1. Če zainteresirane stranke želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, se morajo javiti Komisiji, pisno izraziti svoja stališča in predložiti izpolnjen vprašalnik iz uvodne izjave 11(a) te uredbe ali kakršne koli druge informacije v 37 dneh od začetka veljavnosti te uredbe. Opozoriti je treba, da je uveljavljanje večine postopkovnih pravic, določenih z uredbama

Sveta (ES) št. 384/96 in (ES) št. 597/2009, odvisno od tega, ali se stranka javi v zgoraj navedenem roku.

Zainteresirane stranke lahko zaprosijo tudi za zaslišanje pred Komisijo v istem 37-dnevnem roku.

2. Vsa stališča in zahtevki zainteresiranih strank morajo biti predloženi v pisni obliki (ne v elektronski obliki, razen če je drugače določeno), v njih pa morajo biti navedeni ime, naslov, elektronski naslov, telefonska številka ter številka telefaksa zainteresirane stranke. Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, zahtevanimi v tej uredbi, izpolnjenim vprašalnikom in korespondenco, ki jih zainteresirane stranke predložijo na zaupni osnovi, se opremijo z oznako „Omejeno“<sup>(1)</sup> ter se jim v skladu s členom 19(2) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 in členom 29(2) Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 priložita dva izvoda različice, ki ni zaupne narave in je opremljena z oznako „V pregled zainteresiranim strankam“.

Kakršne koli informacije o zadevi in/ali zahteve za zaslišanje morajo biti poslane na naslov:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N105 4/92  
B-1049 Bruselj  
Belgija  
Telefaks: +32 22956505

#### Člen 5

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. januarja 2010

Za Komisijo  
Predsednik  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> To pomeni, da je dokument samo za interno uporabo. Zaščiteno je v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupni dokument v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 (UL L 56, 6.3.1996, str. 1), členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum), členom 29 Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 (UL L 188, 18.7.2009, str. 93) in členom 12 Sporazuma STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih.

# EU Book shop

Vse publikacije EU,  
ki jih iščete!



[bookshop.europa.eu](http://bookshop.europa.eu)



## Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

## Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

